

ニュージーランドから日本向けに輸出される 肥育用素牛及びと殺牛の家畜衛生条件(仮訳)

ニュージーランドから日本向けに輸出される肥育用素牛及びと殺用牛（以下「輸出牛」という。）に適用する家畜衛生条件は、次によることとする。

- 1 ニュージーランド国内には口蹄疫、牛疫、水胞性口炎、ランピースキン病、ブルータンク、狂犬病、牛肺疫、牛海綿状脳症（BSE）、リフトバレー熱、出血性敗血症、類鼻疽、アナプラズマ病、反芻獣のピロプラズマ病、トリパノソーマ病、ブルセラ病及びオーエスキー病が存在しないこと、及びこれらの疾病に対するワクチン接種が禁止されていること。
- 2 輸出牛が生産又は飼養された農場（以下「生産農場」という。）においては、以下の条件に合致したものであること。
 - (1) 輸出牛はニュージーランドでのみ出生し飼養されていたこと。
 - (2) 生産農場においては、輸出牛が5の出国検疫施設へ収容される前5年間ヨーネ病及び牛白血病が臨床的、微生物学的又は血清学的に確認されていないこと。
 - (3) 生産農場においては、輸出牛が5の出国検疫施設へ収容される前12カ月間、気腫疽及び結核病が臨床的、微生物学的又は血清学的に摘発されなかったこと。
 - (4) 生産農場においては、輸出牛が5の出国検疫施設へ収容される前、12カ月間牛ウイルス性下痢症、牛伝染性鼻気管炎、リステリア症、カンピロバクター病、レプトスピラ病及びトリコモナス病が摘発されなかったこと。
- 3 輸出牛は反芻動物由来の肉骨粉が給与されなかったこと。
- 4 輸出牛（と殺用除く）は、日本向け船積み前4～3週間の期間に牛伝染性鼻気管炎（IBR）に対するワクチン（不活化ワクチンが望ましい。）を接種されたものであること。
- 5 輸出牛は、日本向け船積み直前にニュージーランド政府機関よって家畜防疫上安全と認められる施設において、少なくとも21日間（と殺用牛の場合は少なくとも7日間）隔離されて出国検疫を受けること。

6 輸出牛は日本向け船積み前60～30日間に、ニュージーランド政府機関又は同機関が承認した獣医師により個体毎に以下の検査を受け、その結果、陰性であること。

(1) 結核病：ツベルクリン皮内反応

(2) ヨーネ病（と殺用牛を除く）

①ヨーニンもしくは鳥型PPDを用いた遅延型過敏症反応検査
及び補体結合反応

又は

②ヨーニンもしくは鳥型PPDを用いた遅延型過敏症反応検査
及びゲル内沈降反応

又は

③ヨーニンもしくは鳥型PPDを用いた遅延型過敏症反応検査及びELISA

又は

④細菌培養検査

7 輸出牛は、レプトスピラ病に対して長期効用テトラサイクリンを製造者の指示に従い、5の出国検疫期間中に適切に投与されること。

ただし、肥育用素牛と混載されずに日本へ輸送されると殺用牛の場合は、レプトスピラ病に対する抗生物質投与は行なわなくてもよい。

8 輸出牛は、5の出国期間中において、ニュージーランド政府機関又は同機関が承認した獣医師によって行われる臨床検査において、家畜の伝染病のいかなる徴候も認められなかったこと。

9 輸出牛は、5の出国検疫期間中において滴下型ダニ駆除剤によるダニ駆除を受けること。

10 輸出牛の輸送に使用される輸送箱、車輛及び船舶又は航空機の搭載場所は、事前に清掃の上、ニュージーランド政府機関が認可した消毒薬で同機関の監督の下に消毒されること。

11 輸出牛は、ニュージーランド国内における輸送中に他の偶蹄類の動物と接触しないこと。また、輸出牛の日本向け船積み時、当該輸出牛以外の偶蹄類の動物が混載されないこと。

12 輸出牛の日本への輸送に使用する飼料及び敷料は、出国検疫において使用されたものと同一ロットのものであること。

13 輸出牛の日本への輸送中、寄港地において飼料及び敷料を補給しないこと。

(ニュージーランド政府による証明)

1.4 ニュージーランド政府機関は、次の事項を具体的に記載した検査証明書を発行すること。

- (1) 1～3、8及び10～13の各事項。
- (2) 2(4)については、生産農場を担当している開業獣医師により宣誓された上で政府により裏書きされること。
- (3) 6までの検査対象疾病ごとの検査年月日、検査方法及び検査結果(遅延型過敏症反応検査に用いた抗原について記載すること;ヨーニンあるいは鳥型PPD)
- (4) 7のレプトスピラ病に対する抗生物質の使用薬品名、投与量及び投与年月日
- (5) 4の牛伝染性鼻気管炎に対するワクチンの種類(生又は不活化)、製造所名、製造ロット番号及び接種年月日。
- (6) 9のダニ駆除に使用した薬品名、製造ロット番号、投与量、投与年月日。
- (7) 輸出牛が牛伝染性鼻気管炎以外のワクチン接種を受けている場合は、その種類、製造所名、製造ロット番号及び接種年月日。
- (8) 輸出牛が生産された農場(名称及び所在地)
- (9) 輸出牛が飼養されていた農場(名称及び所在地)
- (10) 5の出国検査の開始及び終了年月日。
- (11) 5の出国検査を実施した場所の名称及び所在地。

Animal health requirements for feeder cattle and slaughter cattle to be exported to Japan from New Zealand

Animal health requirements for cattle to be exported to Japan from New Zealand (hereinafter referred to as "the exported cattle") are applied as follows:

1. New Zealand has been free from Foot-and-mouth disease, Rinderpest, Vesicular stomatitis, Lumpy skin disease, Bluetongue, Rabies, Contagious bovine pleuropneumonia, Bovine spongiform encephalopathy (BSE), Rift valley fever, Haemorrhagic septicemia, Melioidosis, Anaplasmosis, Ruminant piroplasmiasis, Trypanosomiasis, Brucellosis and Aujeszky's disease, and vaccination against these diseases are prohibited in New Zealand.
2. The premises where the exported cattle was born/or the premises where the exported cattle have been raised (hereinafter referred to as "the premises of origin") must meet the following condition.
 - (1) The exported cattle shall have been born and raised only in New Zealand.
 - (2) There has been no confirmed clinical, microbiological or serological evidence of Paratuberculosis and Enzootic bovine leucosis on the premises of origin for at least 5 years before entry to the embarkation-quarantine facilities in item 5.
 - (3) There has been no clinical, microbiological or serological evidence of Blackleg and Tuberculosis on the premises of origin for 12 months before entry to the embarkation-quarantine facilities in item 5.
 - (4) There have been no diagnoses of Bovine viral diarrhoea, Infectious bovine rhinotracheitis, Listeriosis, Campylobacteriosis, Leptospirosis and Trichomoniasis on the premises of origin for 12 months before entry to the embarkation-quarantine facilities in item 5.
3. The exported cattle was never fed meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants.
4. The exported cattle (excluding slaughter cattle) have been vaccinated (preferably with the inactivated vaccine) against Infectious bovine rhinotracheitis during the period of 4 to 3 weeks before shipment to Japan.
5. The exported cattle shall be kept isolated in the embarkation-quarantine facilities authorized by the government authorities of New Zealand as a secured and guaranteed place from an animal health point of view for at least 21 days (for at least 7 days in case of slaughter cattle) immediately before shipment to Japan.
6. The exported cattle shall be subjected to the following examination with a negative result conducted by the said authorities or a government approved veterinarian between 60 and 30 days before the shipment of the exported cattle to Japan.
 - (1) Tuberculosis : Tuberculin intradennal reaction test
 - (2) Paratuberculosis (excluding slaughter cattle)
 - ① a delayed type hypersensitivity test using Johnin or Avian PPD and complement fixation test
 - or
 - ② a delayed type hypersensitivity test using Johnin or Avian PPD and agar gel immunodiffusion test
 - or
 - ③ a delayed type hypersensitivity test using Johnin or Avian PPD and ELISA
 - or
 - ④ fecal culture test

7. The exported cattle have been treated appropriately for Leptospirosis with a long-acting tetracycline in accordance with the manufacture's instruction during the embarkation-quarantine in item 5.
However, the medication with a long-acting tetracycline can be exempted for the slaughter cattle to be transported to Japan without being mix-loaded with feeder cattle.
8. The exported cattle have to result in no evidence of any infectious disease through the careful clinical inspections conducted by the government authorities of New Zealand or a government approved veterinarian during the embarkation-quarantine in item 5.
9. The exported cattle shall be treated with against cattle ticks by pour-on tickcide during the embarkation-quarantine period in item 5.
10. All the containers, vehicles and loading places of the ship or aircraft to be used for transportation of the exported cattle shall be cleared up in advance of loading and be thoroughly disinfected with chemicals approved by the government authorities of New Zealand under supervision of the said authorities.
11. The exported cattle shall be kept isolated from any other cloven-hoofed animals during the transportation period with in New Zealand. No cloven-hoofed animals shall be mix-loaded with the exported cattle at the time of shipment to Japan.
12. Feed and bedding to be used during the transportation period of the exported cattle to Japan shall be provided with the same source used for the embarkation-quarantine.
13. No additional feed and bedding shall be provided at any port of call throughout transportation of the exported cattle to Japan.
14. The government authorities of New Zealand have responsibility for issuing the inspection certificate for the exported cattle, stating each of the following items in detail:
 - (1) Each requirement of items 1 to 3, 8, and 10 to 13.
 - (2) The requirement in item 2(4) shall be declared by a private veterinary practitioner of the premises of origin, and shall be endorsed by the New Zealand government authorities after a private veterinary.
 - (3) Dates, methods and results of the laboratory examinations in item 6 (including the description about the antigen used for a delayed type hypersensitivity test; Johnin or Avian PPD).
 - (4) Dates and dose of injections and name of antibiotics for Leptospirosis in item 7.
 - (5) Kind of vaccination (live or inactivated), name of manufacturer, manufacturing lot number and vaccination date against Infectious bovine rhinotracheitis in item 4.
 - (6) Name of chemicals, manufacturing lot number and date of treatment, applied dose against ticks in item 9.
 - (7) Kind of vaccines, name of manufacture, manufacturing lot numbers and dates of vaccination, if any other vaccines have been applied to the exported cattle.
 - (8) Name and address of the premises where the exported cattle were born.
 - (9) Name and address of the premises where the exported cattle have been raised.
 - (10) Embarkation-quarantine period with starting and ending dates in item 5.
 - (11) Name and address of the embarkation-quarantine facilities in item 5.